

V

(Avviżi)

PROCEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA KUMMERĊJALI
KOMUNI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

**Notifika ta' bidu ta' proċediment anti-dumping li jikkonċerna importazzjonijiet ta' torrijiet tar-riħ
tal-azzar li joriġinaw fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina**

(2020/C 351/08)

Il-Kummissjoni Ewropea ("il-Kummissjoni") irċeviet ilment skont l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Unjoni Ewropea ⁽¹⁾ ("ir-Regolament bażiku"), li jallega li l-importazzjonijiet ta' torrijiet tar-riħ tal-azzar li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina, huma l-oġġett ta' dumping u b'hekk qed ikunu ta' dannu għall-industrija ⁽²⁾ tal-Unjoni.

1. Ilment

L-ilment tressaq fid-9 ta' Settembru 2020 mill-Assoċjazzjoni Ewropea tat-Torrijiet tar-Riħ ("l-ilmentatur") fisem il-produtturi li jirrappreżentaw aktar minn 25 % tal-produzzjoni totali tat-torrijiet tar-riħ tal-azzar tal-Unjoni.

Verżjoni pubblika tal-ilment u l-analiżi tal-livell ta' sostenn għall-ilment minn produtturi tal-Unjoni huma disponibbli fil-fajl li jistgħu jikkonsultawh il-partijiet interessati. It-Taqsima 5.6 ta' din in-Notifika tipprovdi informazzjoni dwar l-aċċess għall-fajl għall-partijiet interessati.

2. Prodott li qed jiġi investigat

Il-prodott soġġett għal din l-investigazzjoni huwa ċerti torrijiet tar-riħ fuq skala utilitarja, kemm jekk ġejjin għad-djieg kif ukoll jekk le, u partijiet minnhom, ⁽³⁾ kemm jekk immuntati kif ukoll jekk le, kemm jekk jinkludu sezzjoni ta' pedament integrat tat-torri kif ukoll jekk le, kemm jekk magħqudin ma' gondoli jew bi xfafar tar-rotor, u li huma ddisinjati biex isostnu l-gondola u x-xfafar tar-rotor li jintużaw f'turbini tar-riħ li għandhom kapaċitajiet ta' generazzjoni tal-elettriku - jew f'applikazzjonijiet fuq l-art jew lil hinn mill-kosta - daqs jew aktar minn 1,00 megawatt (MW) u b'għoli minimu ta' 50 metru mkejjel mill-bażi tat-torri sal-qiegh tal-gondola (jiġifieri fejn il-parti ta' fuq tat-torri u l-gondola huma magħquda) meta mmuntati kompletament ("il-prodott li qed jiġi investigat").

Il-partijiet interessati kollha li jixtiequ jippreżentaw informazzjoni dwar l-ambitu tal-prodott iridu jagħmlu dan fi żmien 10 ijiem mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ ĠU L 176, 30.6.2016, p. 21.

⁽²⁾ It-terminu ġenerali "dannu" jirreferi għal dannu materjali kif ukoll għal theddid ta' dannu materjali jew dewmien materjali tal-istabbiliment ta' industrija kif stipulat fl-Artikolu 3(1) tar-Regolament bażiku.

⁽³⁾ Sezzjoni tat-torri tar-riħ tikkonsisti fi pjanci tal-azzar irrumbli f'forom ċilindriċi jew koniċi u wweldjati flimkien (jew imwählhin mod ieħor) biex jiffurmaw qoxra tal-azzar, miksija jew le, lesti fit-truf jew miżbugha, irrispettivament mit-trattament jew il-metodu ta' manifattura, bi jew minghajr flangijiet, bibien, jew komponenti interni jew esterni (pereżempju flooring/decking, sliem, liftijiet, kaxxi fejn jingħaqdu l-kejbils tal-elettriku, kondjuwit, xedd tal-kejbil għall-ġeneratur tal-gondoli, dawl ta' ġewwa, kabinetti li jissakkru għall-ghodda u għall-hażna) imwählha mas-sezzjoni tat-torri tar-riħ.

⁽⁴⁾ Ir-referenzi għall-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika jirreferu għall-pubblikazzjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

3. Allegazzjoni ta' dumping

Il-prodott li allegatament huwa oġġett ta' dumping huwa l-prodott li qed jiġi investigat, li jorigina mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina ("ir-RPĊ" jew "il-pajjiż ikkonċernat") bhalissa kklassifikat taħt il-kodiċijiet ex 7308 20 00 (kodiċi TARIC 7308 20 00 11), ex 7308 90 98 (kodiċi TARIC 7308 90 98 11) u ex 8502 31 00 (kodiċijiet TARIC 8502 31 00 11 u 8502 31 00 85). Il-kodiċijiet NM u TARIC jingħataw għall-informazzjoni biss.

L-ilmentatur iddikjara li mhuwiex xieraq li jintużaw prezzijiet u kostijiet domestiċi fir-RPĊ, minhabba l-eżistenza ta' distorsjonijiet sinifikanti fit-tifsira tal-punt (b) tal-Artikolu 2(6a) tar-Regolament bażiku. Bħala sostenn għall-allegazzjonijiet tad-distorsjonijiet sinifikanti, l-ilmentatur ibbaża ruħu fuq l-informazzjoni li hemm fid-"Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni dwar Distorsjonijiet Sinifikanti fl-Ekonomija tar-RPĊ" bid-data tal-20 ta' Diċembru 2017 (ir-"Rapport tal-Kummissjoni")⁽⁷⁾ billi ddeskriva ċ-ċirkostanzi speċifiċi tas-suq fir-RPĊ, b'mod partikolari t-taqsimha dwar l-azzar, u s-sejbiet ta' sussidjar tat-torrijiet tar-riħ li joriginaw fir-RPĊ mid-Dipartiment tal-Kummerċ tal-Istati Uniti⁽⁸⁾.

B'hekk, fid-dawl tal-Artikolu 2(6a)(a) tar-Regolament bażiku, l-allegazzjoni ta' dumping hija bbażata fuq tqabbil ta' valur normali maħdum fuq il-baži tal-kostijiet tal-produzzjoni u tal-bejgħ li jirriflettu prezzijiet jew parametri referenzjarji mingħajr distorsjoni, mal-prezz tal-esportazzjoni (fil-livell ta' kif joħroġ mill-fabbrika) tal-prodott li qed jiġi investigat meta mibjugħ għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni. Fuq din il-baži, il-margnijiet ta' dumping ikkalkulati huma sinifikanti għall-pajjiż ikkonċernat.

Fid-dawl tal-informazzjoni disponibbli, il-Kummissjoni tqis li teżisti biżżejjed evidenza, skont l-Artikolu 5(9) tar-Regolament bażiku, li turi li, minhabba li hemm distorsjonijiet sinifikanti li jaffettwaw il-prezzijiet u l-kostijiet, l-użu ta' prezzijiet u kostijiet domestiċi fil-pajjiż ikkonċernat mhuwiex xieraq, u għalhekk jirrikjedi li tinbada investigazzjoni fuq il-baži tal-Artikolu 2(6a) tar-Regolament bażiku.

Ir-rapport tal-Kummissjoni huwa disponibbli fil-fajl li jistgħu jikkonsultawh il-partijiet interessati u fis-sit web tad-DĠ Kummerċ.

4. Allegazzjoni ta' dannu u kawżalità

L-ilmentatur ipprova evidenza li l-importazzjonijiet tal-prodott li qed jiġi investigat mill-pajjiż ikkonċernat huma sinifikanti kemm f'termini assoluti kif ukoll f'termini ta' sehem fis-suq.

L-evidenza li pprovduta mill-ilmentatur turi li l-volum u l-prezzijiet tal-prodott investigat importat kellhom, fost konsegwenzi oħrajn, impatt negattiv fuq il-livell tal-prezzijiet mitluba mill-industrija tal-Unjoni, bir-riżultat li kien hemm effetti negattivi sostanzjali fuq il-prestazzjoni ġenerali, is-sitwazzjoni finanzjarja u s-sitwazzjoni tal-impjegi tal-industrija tal-Unjoni.

L-ilmentatur ipprova wkoll evidenza li l-prodott li qed jiġi investigat qed jingiebu fi kwantitajiet sinifikanti offshore jiġifieri lejn gżira artifiċjali, installazzjoni fissa jew li żżomm f'wiċċ l-ilma jew kwalunkwe struttura oħra fil-blat kontinentali ta' Stat Membru jew iż-żona ekonomika esklużiva ddikjarata minn Stat Membru skont UNCLOS.⁽⁷⁾

⁽⁷⁾ http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf. Id-dokumenti msemmija fir-Rapport tal-Kummissjoni jistgħu jinkisbu wkoll fuq talba debitament motivata.

⁽⁸⁾ Ara b'mod partikolari *Issues and Decision Memorandum for the Final Results of the Expedited First Sunset Review of the Countervailing Duty Order on Utility Scale Wind Towers from the People's Republic of China*, <https://enforcement.trade.gov/frn/summary/prc/2018-10555-1.pdf>.

⁽⁷⁾ L-ixkaffa kontinentali tinkludi qiegħ il-baħar u taħt l-art taż-żoni sottomarini li jestendu lil hinn mill-baħar territorjali matul it-titwil naturali tat-territorju tal-art sat-tarf ta' barra tal-margini kontinentali, jew sa distanza ta' 200 mil nawtiku mil-linji baži li minnhom il-wisa' tal-baħar territorjali jitkejjel fejn it-tarf ta' barra tal-margini kontinentali ma jestendix sa dik id-distanza filwaqt li z-żona ekonomika esklużiva hija żona lil hinn u maġenb il-baħar territorjali li m'għandhiex testendi lil hinn minn 200 mil nawtiku (ara notevolment l-Artikolu 55 mill-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar ("UNCLOS")). Gżejjer artifiċjali huma żoni ta' art, imdawra bl-ilma, li huma 'l fuq mill-ilma li mhuwiex iffurmati b'mod naturali iżda huma r-riżultat ta' attivitajiet ta' bini tal-bniedem. Dawn il-gżejjer jistgħu jintużaw biex jappoġġaw l-esplorazzjoni jew l-isfruttament ta' qiegħ il-baħar jew jistgħu jintużaw biex jappoġġaw il-produzzjoni ta' enerġija mill-ilma, kurrenti jew irjieh. Jistgħu jintużaw bħala l-punt tal-kunsinna ta' prodotti mormija/sussidjati bħal tubi biex jgħaqqdu l-pjattaformi max-xatt jew biex jiġbdu idrokarburi minn qiegħ il-baħar, tagħmir għat-thaffir u pjattaformi jew turbini tar-riħ. Installazzjonijiet fissi jew li jzommu f'wiċċ l-ilma u kwalunkwe struttura oħra huma kostruzzjonijiet, inkluzi faċilitajiet, bħal pjattaformi kemm jekk imwahnin ma' qiegħ il-baħar jew f'wiċċ l-ilma li huma maħsuba għall-esplorazzjoni jew l-isfruttament ta' qiegħ il-baħar. Jinkludu wkoll il-kostruzzjonijiet fuq il-post għall-produzzjoni ta' enerġija mill-ilma, il-kurrenti jew l-irjieh. Il-prodott taħt investigazzjoni jista' wkoll jiġi kkunsinnat għall-użu fuq dawm il-kostruzzjonijiet.

Għalhekk, skont l-Artikolu 14a tar-Regolament bażiku, u biex jiġi eżaminat jekk għandhomx jiġu imposti miżuri fil-blata kontinentali jew fiż-żona ekonomika esklużiva tal-Istati Membri, din l-investigazzjoni tkopri wkoll ⁽⁸⁾:

- il-prodott li qed jiġi investigat li jiġi esportat mill-ġdid fi ħdan it-tifsira tal-Kodiċi tad-Dwana fuq gżira artifiċjali, installazzjoni fissa jew li żżomm f'wiċċ l-ilma, jew kwalunkwe struttura oħra fil-blata kontinentali ta' Stat Membru jew iż-Żona Ekonomika Esklussiva ddikjarata minn Stat Membru skont l-UNCLOS; kif ukoll
- il-prodott li qed jiġi investigat li jiġi riċevut fuq gżira artifiċjali, installazzjoni fissa jew li żżomm f'wiċċ l-ilma, jew kwalunkwe struttura oħra fil-blata kontinentali ta' Stat Membru jew iż-Żona Ekonomika Esklussiva ddikjarata minn Stat Membru skont l-UNCLOS u ma taqax taht il-paragrafu preċedenti ta' dan il-punt.

5. **Proċedura**

Ladarba tkun iddeterminat, wara li tkun infurmat lill-Istati Membri, li l-ilment ġie pprezentat mill-industrija tal-Unjoni jew fisimha, u li hemm biżżejjed evidenza biex jiġi ġġustifikat il-bidu ta' proċediment, il-Kummissjoni tibda investigazzjoni skont l-Artikolu 5 tar-Regolament bażiku.

L-investigazzjoni tistabbilixxi jekk il-prodott li qed jiġi investigat, li jorigina fil-pajjiż ikkonċernat, huwiex qed ikun oġġett ta' dumping u jekk l-importazzjonijiet li huma oġġett ta' dumping, inklużi dawk li jingiebu lejn il-blata kontinentali jew zona ekonomika esklussiva, ikkawżawx dannu lill-industrija tal-Unjoni.

Jekk il-konkluzjonijiet ikunu fl-affermattiv, l-investigazzjoni teżamina jekk l-impożizzjoni ta' miżuri tmurx kontra l-interess tal-Unjoni skont l-Artikolu 21 tar-Regolament bażiku.

Ir-Regolament (UE) 2018/825 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, li daħal fis-seħh fit-8 ta' Ġunju 2018 ⁽⁹⁾, (il-pakkett tal-Modernizzazzjoni tat-TDI) daħhal tibdiliet sinifikanti fl-iskeda ta' żmien u fl-iskadenzi li kienu applikabbli qabel fil-proċedimenti anti-dumping. Il-limiti ta' żmien għall-partijiet interessati biex jipprezentaw ruhhom, b'mod partikolari fl-istadju bikri tal-investigazzjonijiet, tqassru.

Il-Kummissjoni tiġbed ukoll l-attenzjoni tal-partijiet li wara t-tifqigha tal-COVID-19, ġie ppubblikata Notifika ⁽¹⁰⁾ dwar il-konsegwenzi potenzjali tat-tifqigha tal-COVID-19 fuq l-investigazzjonijiet antidumping u antisussidji.

5.1. **Perjodu tal-investigazzjoni u l-perjodu kkunsidrat**

L-investigazzjoni tad-dumping u d-dannu se tkopri l-perjodu mill-1 ta' Lulju 2019 sat-30 ta' Ġunju 2020 ("il-perjodu tal-investigazzjoni"). L-eżami tax-xejriet rilevanti għall-valutazzjoni tad-dannu jkopri l-perjodu mill-1 ta' Jannar 2017 sa tmien il-perjodu tal-investigazzjoni ("il-perjodu kkunsidrat").

5.2. **Kummenti dwar l-ilment u l-bidu tal-investigazzjoni**

Il-partijiet interessati kollha huma mistiedna jipprezentaw il-fehmiet tagħhom dwar il-fatturi tal-produzzjoni/l-inputs u l-kodiccijiet tas-Sistema Armonizzata (SA) approvduti fl-ilment fi żmien 15-il jum mid-data ta' pubblikazzjoni ta' din in-Notifika.

Il-partijiet interessati kollha li jixtiequ jikkomentaw dwar l-ilment (inklużi kwistjonijiet li jirrigwardaw id-dannu u r-rabta ta' kawżalità) jew dwar kwalunkwe aspett li jirrigwarda l-bidu tal-investigazzjoni (inkluż il-livell ta' sostenn għall-ilment) iridu jagħmlu dan fi żmien 37 jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika.

Kull talba għal seduta ta' smiġh fir-rigward tal-bidu tal-investigazzjoni trid tiġi pprezentata fi żmien 15-il jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika.

⁽⁸⁾ Ara wkoll ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1131 tat-2 ta' Lulju 2019 li jistabbilixxi għodda doganali għall-iskop tal-implimentazzjoni tal-Artikolu 14a tar-Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill kif ukoll l-Artikolu 24a tar-Regolament (UE) 2016/1037 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 179, 3.7.2019, p. 12).

⁽⁹⁾ Ir-Regolament (UE) 2018/825 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 li jemenda r-Regolament (UE) 2016/1036 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Unjoni Ewropea u r-Regolament (UE) 2016/1037 dwar il-protezzjoni kontra importazzjonijiet sussidjati minn pajjiżi li mhumiex membri tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 143, 7.6.2018, p. 1).

⁽¹⁰⁾ Dwar il-konsegwenzi tat-tifqigha tal-COVID-19 fuq l-investigazzjonijiet anti-dumping u antisussidji (ĠU C 86, 16.3.2020, p. 6).

5.3. **Proċedura għal kif jiġi stabbilit id-dumping**

Il-produtturi esportaturi ⁽¹⁾ tal-prodott li qed jiġi investigat huma mistiedna jipparteċipaw fl-investigazzjoni tal-Kummissjoni.

5.3.1. *Investigazzjoni tal-produtturi esportaturi*

5.3.1.1. Il-proċedura sabiex jintgħażlu l-produtturi esportaturi li jridu jiġu investigati fir-RPĊ

(a) Kampjunar

Minhabba li jidher li hemm għadd kbir ta' produtturi esportaturi fil-pajjiż ikkonċernat involuti f'dan il-proċediment, u biex tlesti l-investigazzjoni fl-iskadenzi statutorji, il-Kummissjoni tista' tillimita l-produtturi esportaturi li jridu jiġu investigati għal għadd raġonevoli billi tagħzel kampjun (dan il-proċess jissejjaħ ukoll "kampjunar"). Il-kampjunar se jsir f'konformità mal-Artikolu 17 tar-Regolament bażiku.

Sabiex il-Kummissjoni tkun tista' tiddeċiedi jekk huwiex meħtieġ il-kampjunar, u jekk dan ikun il-każ, biex tagħzel kampjun, il-produtturi esportaturi kollha, jew ir-rappreżentanti li jaġixxu f'isimhom, huma b'dan mitluba jipprovdu lill-Kummissjoni l-informazzjoni dwar il-kumpanija/i tagħhom, mitluba fl-Anness I ta' din in-Notifika fi żmien sebat (7) ijiem mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika. Din l-informazzjoni trid tingħata permezz ta' TRON.tdi fl-indirizz li ġej: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/1a589b3a-9b5a-fc03-3b65-243351a47991> L-informazzjoni dwar l-aċċess għal Tron tinstab fit-Taqsimiet 5.6 u 5.8.

Sabiex tikseb l-informazzjoni li jidhrilha meħtieġa għall-għażla tal-kampjun ta' produtturi esportaturi, il-Kummissjoni kkuntattjat ukoll lill-awtoritajiet tar-RPĊ u tista' tikkuntatta lil kwalunkwe assoċjazzjoni magħrufa tal-produtturi esportaturi.

Jekk ikun hemm bżonn ta' kampjun, il-produtturi esportaturi jistgħu jintgħażlu abbażi tal-ikbar volum rappreżentattiv ta' esportazzjonijiet lejn l-Unjoni li jista' jiġi investigat b'mod raġonevoli fiż-żmien disponibbli. Il-produtturi esportaturi magħrufa kollha, l-awtoritajiet tar-RPĊ u l-assocjazzjonijiet tal-produtturi esportaturi se jiġu nnotifikati mill-Kummissjoni, permezz tal-awtoritajiet tar-RPĊ, jekk ikun xieraq, liema huma l-kumpaniji magħżula biex ikunu fil-kampjun.

Ladarba l-Kummissjoni tkun irċeviet l-informazzjoni meħtieġa biex tagħzel kampjun ta' produtturi esportaturi, hija tinforma lill-partijiet ikkonċernati bid-deċiżjoni tagħha dwar jekk humiex inklużi fil-kampjun. Il-produtturi esportaturi fil-kampjun ikollhom jipprezentaw kwestjonarju komplut fi żmien 30 jum mid-data tan-notifika tad-deċiżjoni tal-inklużjoni tagħhom fil-kampjun, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor.

Il-Kummissjoni se żżid nota li tirrifletti l-għażla tal-kampjun fil-fajl li jistgħu jikkonsultawh il-partijiet interessati. Kull kumment dwar l-għażla tal-kampjun irid jaasal fi żmien tlett (3) ijiem mid-data tan-notifika tad-deċiżjoni dwar il-kampjun.

Ir-rapport tal-Kummissjoni huwa disponibbli fil-fajl li jistgħu jikkonsultawh il-partijiet interessati u fis-sit web tad-DĠ Kummerċ (https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2488).

Mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni possibbli tal-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku, il-produtturi esportaturi li jkunu lestew l-Anness I fl-iskadenza speċifikata u li jkunu qablu li jiġu inklużi fil-kampjun iżda li ma jintgħażlux biex ikunu parti mill-kampjun se jitqiesu li jkunu kkooperaw ("il-produtturi esportaturi li kkooperaw iżda li mhumiex parti mill-kampjun"). Mingħajr preġudizzju għat-Taqsima 5.3.1.1(b) aktar 'l isfel, id-dazju antidumping li jista' jiġi applikat fuq l-importazzjonijiet tal-produtturi esportaturi li kkooperaw iżda mhux inklużi fil-kampjun ma jkunx jaqbeż il-margni medju peżat ta' dumping stabbilit għall-produtturi esportaturi fil-kampjun ⁽²⁾.

(b) Margni ta' dumping individwali għall-produtturi esportaturi mhux inklużi fil-kampjun

Skont l-Artikolu 17(3) tar-Regolament bażiku, il-produtturi esportaturi li kkooperaw iżda li mhumiex parti mill-kampjun jistgħu jitolbu lill-Kummissjoni biex tistabbilixxi l-margnijiet ta' dumping individwali tagħhom. Il-produtturi esportaturi li jixtiequ jagħmlu talba għal margni ta' dumping individwali jridu jlestu l-kwestjonarju u jirritornawh debitament komplut fi żmien 30 jum mid-data tan-notifikazzjoni tal-għażla tal-kampjun, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor. Ir-rapport tal-Kummissjoni huwa disponibbli fil-fajl li jistgħu jikkonsultawh il-partijiet interessati u fis-sit web tad-DĠ Kummerċ (https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2488).

Il-Kummissjoni se teżamina jekk il-produtturi esportaturi li kkooperaw u mhux inklużi fil-kampjun jistgħux jingħataw dazju individwali f'konformità mal-Artikolu 9(5) tar-Regolament bażiku.

⁽¹⁾ Produttur esportatur huwa kwalunkwe kumpanija fil-pajjiż ikkonċernat li tipproduċi u li tesporta l-prodott li qed jiġi investigat lejn is-suq tal-Unjoni, jew direttament jew inkella permezz ta' parti terza, inkluża kwalunkwe kumpanija relatata tagħha involuta fil-produzzjoni, fil-bejgħ domestiku jew fl-esportazzjonijiet tal-prodott li qed jiġi investigat.

⁽²⁾ Skont l-Artikolu 9(6) tar-Regolament bażiku, kwalunkwe margni zero u de minimis, u l-margnijiet stabbiliti f'konformità maċ-ċirkostanzi deskritti fl-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku mhumiex se jitqiesu.

Madankollu, il-produtturi esportaturi li kkooperaw iżda mhux inkluzi fil-kampjun li jitolbu margni ta' dumping individwali, jenhtieg li jkunu konxji li l-Kummissjoni xorta wahda tista' tiddeċiedi li ma tistabbilixxi il-margni ta' dumping individwali tagħhom jekk, pereżempju, l-ghadd ta' produtturi esportaturi li kkooperaw iżda mhux inkluzi fil-kampjun tant ikun kbir li tali stabbiliment ikun wisq diffiċli li jsir u minhabba fih l-investigazzjoni ma tkunx tista' titlesta fil-hin.

5.3.2. *Proċedura addizzjonali fir-rigward tal-pajjiż ikkonċernat soġġett għal distorsjonijiet sinifikanti*

Soġġetti għad-dispożizzjonijiet ta' din in-Notifika, il-partijiet interessati kollha huma b'dan mistiedna jesprimu l-opinjoni tagħhom, jipprezentaw l-informazzjoni u jipprovdu evidenza ta' sostenn dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 2(6a) tar-Regolament bażiku. Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor, din l-informazzjoni u l-evidenza ta' sostenn iridu jaslu għand il-Kummissjoni fi żmien 37 jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika.

Skont il-punt (e) tal-Artikolu 2(6a) tar-Regolament bażiku, il-Kummissjoni, f'tit wara l-bidu tal-investigazzjoni, permezz ta' nota għall-fajl li jistgħu jikkonsultawh il-partijiet interessati, se tinforma lill-partijiet fl-investigazzjoni dwar is-sorsi rilevanti, kif ukoll dwar l-għażla ta' pajjiż terz rappreżentattiv adattat, fejn ikun xieraq, li behsiebha tuża għad-determinazzjoni tal-valur normali skont l-Artikolu 2(6a). Il-partijiet fl-investigazzjoni għandhom jinghataw 10 jiem biex jikkumentaw dwar in-nota f'konformità mal-punt (e) tal-Artikolu 2(6a). Skont l-informazzjoni disponibbli għall-Kummissjoni, it-Turkija tista' tkun pajjiż terz xieraq rappreżentattiv. Bl-għan li finalment tagħzel il-pajjiż terz rappreżentattiv xieraq, il-Kummissjoni se teżamina jekk hemmx pajjiż(i) terz(i) b'livell simili ta' żvilupp ekonomiku għar-RPĊ, jekk hemmx produzzjoni u bejgħ tal-prodott li qed jiġi investigat f'dawk il-pajjiżi terzi u jekk hix disponibbli data rilevanti. F'każ li jkun hemm aktar minn pajjiż terz wiehed rappreżentattiv, se tinghata preferenza, meta jkun xieraq, lill-pajjiżi b'livell adegwat ta' protezzjoni soċjali u ambjentali.

Fil-kuntest ta' dan l-eżerċizzju, il-Kummissjoni tistieden lill-produtturi esportaturi kollha fir-RPĊ biex jiprovdu lill-Kummissjoni b'informazzjoni dwar il-materjali (mhux maħduma u proċessati) u l-enerġija użati fil-produzzjoni tal-prodott li qed jiġi investigat fi żmien 15-il jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika. Din l-informazzjoni trid tinghata permezz ta' TRON.tdi fl-indirizz li ġej: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/3f214eb2-3a97-eb85-45f9-a6c5630c38d7> L-informazzjoni dwar l-aċċess għal Tron tinstab fit-Taqsimit 5.6 u 5.8.

Barra minn hekk, kwalunkwe preżentazzjoni ta' informazzjoni fattwali biex jiġu vvalutati l-kostijiet u l-prezzijiet skont il-punt (a) tal-Artikolu 2(6a) tar-Regolament bażiku trid tiġi ppreżentata fi żmien 65 jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika. Jenhtieg li din l-informazzjoni fattwali tittiehed esklużivament minn sorsi disponibbli għall-pubbliku.

5.3.3. *Investigazzjoni ta' importaturi mhux relatati* ⁽¹³⁾ ⁽¹⁴⁾

L-importaturi mhux relatati tal-prodott li qed jiġi investigat mir-RPĊ lejn l-Unjoni huma mistiedna jiehdu sehem f'din l-investigazzjoni.

Minhabba l-ghadd kbir potenzjali ta' importaturi li mhumiex relatati involuti f'dan il-proċediment, u sabiex l-investigazzjoni titlesta sal-iskadenzi statutorji, il-Kummissjoni tista' tillimita l-ghadd ta' importaturi li mhumiex relatati u li jridu jiġu investigati għal għadd raġonevoli billi tagħzel kampjun (dan il-proċess jissejjaħ ukoll "kampjunar"). Il-kampjunar se jsir f'konformità mal-Artikolu 17 tar-Regolament bażiku.

⁽¹³⁾ Din it-taqsimha tkopri biss l-importaturi li mhumiex relatati mal-produtturi esportaturi. L-importaturi li ma humiex relatati mal-produtturi esportaturi jridu jimlew l-Anness I tal-kwestjonarju għal dawn il-produtturi esportaturi. F'konformità mal-Artikolu 127 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447 tal-24 ta' Novembru 2015 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni, żewġ persuni għandhom jitqiesu li jkunu relatati jekk: (a) ikunu uffiċjali jew diretturi tan-negozju tal-persuna l-oħra; (b) ikunu msieħba rikonoxxiti legalment fin-negozju; (c) ikunu min ihaddem u l-impjegat; (d) parti terza tipossjedi jew tikkontrolla jew iżżomm direttament jew indirettament 5 % jew aktar tal-azzjoni bid-dritt tal-vot jew l-ishma pendenti tat-tnejn li huma; (e) wahda minnhom tikkontrolla direttament jew indirettament lill-persuna l-oħra; (f) it-tnejn li huma jkunu direttament jew indirettament ikkontrollati minn persuna terza; (g) flimkien jikkontrollaw persuna terza direttament jew indirettament; jew (h) ikunu membri tal-istess familja (ĠU L 343, 29.12.2015, p. 558). Il-persuni għandhom jitqiesu li jkunu membri tal-istess familja jekk ikollhom kwalunkwe wahda mir-relazzjonijiet segwenti ma' xulxin biss: (i) konjuġi, (ii) ġenitur u wild, (iii) ahwa (sew jekk mill-istess ġenitur jew ahwa minn ġenitur wiehed), (iv) nannu jew nanna u neputi jew neputija, (v) ziju jew zija u neputi jew neputija, (vi) ġenitur tar-rispett u wild tar-rispett, (vii) ahwa tar-rispett. Skont l-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni, "persuna" tfisser persuna fiżika, persuna ġuridika u kwalunkwe assoċjazzjoni ta' persuni li mhijiex persuna ġuridika iżda li hija rikonoxxuta taht il-liġi tal-Unjoni jew nazzjonali bhala li jkollha l-kapaċità biex tagħmel atti legali (ĠU L 269, 10.10.2013, p. 1).

⁽¹⁴⁾ Id-data pprovdata minn importaturi mhux relatati tista' tintuża wkoll b'rabta ma' aspetti oħra ta' din l-investigazzjoni, apparti milli biex jiġi stabbilit id-dumping.

B'hekk, sabiex il-Kummissjoni tkun tista' tiddeciedi jekk huwiex meħtieġ kampjunar, u jekk dan ikun il-każ, biex tagħzel kampjun, l-importaturi kollha li mhumiex relatati, jew ir-rappreżentanti li jaġixxu f'isimhom, huma mitluba jipprovdu lill-Kummissjoni l-informazzjoni dwar il-kumpanija/i tagħhom, mitluba fl-Anness II ta' din in-Notifika fi żmien sebat (7) ijiem mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika.

Sabiex tikseb l-informazzjoni li jidhrilha meħtieġa għall-għażla tal-kampjun ta' importaturi mhux relatati, il-Kummissjoni tista' tikkuntattja wkoll lil kwalunkwe assoċjazzjoni magħrufa ta' importaturi.

Jekk ikun hemm bżonn ta' kampjun, l-importaturi jistgħu jintgħazlu abbażi tal-ikbar volum rappreżentattiv ta' bejgħ tal-prodott li qed jiġi investigat fl-Unjoni li jista' jiġi investigat b'mod raġonevoli fiz-żmien disponibbli.

Ladarba l-Kummissjoni tkun irċeviet l-informazzjoni meħtieġa biex tagħzel kampjun, hija tinforma lill-partijiet ikkonċernati bid-deċiżjoni tagħha dwar il-kampjun tal-importaturi. Il-Kummissjoni se żżid ukoll nota li tirrifletti l-għażla tal-kampjun fil-fajl li jistgħu jikkonsultaw il-partijiet interessati. Kull kumment dwar l-għażla tal-kampjun irid jaasal fi żmien tlett (3) ijiem mid-data tan-notifika tad-deċiżjoni dwar il-kampjun.

Sabiex tikseb l-informazzjoni li tqis li tkun meħtieġa għall-investigazzjoni tagħha, il-Kummissjoni se tqiegħed kwestjonarji għad-dispożizzjoni tal-importaturi mhux relatati li jkunu parti mill-kampjun. Dawn il-partijiet iridu jipprezentaw kwestjonarju komplut fi żmien 30 jum mid-data tan-notifikazzjoni tad-deċiżjoni dwar il-kampjun, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor.

Ir-rapport tal-Kummissjoni huwa disponibbli fil-fajl li jistgħu jikkonsultaw il-partijiet interessati u fis-sit web tad-DĠ Kummerċ (https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2488).

5.4. **Proċedura għad-determinazzjoni tad-dannu u għall-investigazzjoni tal-produtturi tal-Unjoni**

L-istabbiliment tad-dannu jissejjes fuq evidenza pożittiva u jinvolvi eżami oġġettiv tal-volum tal-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping, tal-effett tagħhom fuq il-prezzijiet fis-suq tal-Unjoni u tal-impatt konsegwenti ta' dawk l-importazzjonijiet fuq l-industrija tal-Unjoni. Sabiex jiġi stabbilit jekk l-industrija tal-Unjoni garrbitx xi dannu, il-produtturi tal-Unjoni tal-prodott li qed jiġi investigat huma mistiedna jiehdu sehem fl-investigazzjoni tal-Kummissjoni.

Fil-dawl tal-għadd kbir ta' produtturi tal-Unjoni kkonċernati, u sabiex tlesti l-investigazzjoni sal-iskadenzi statutorji, il-Kummissjoni ddecidiet li tillimita l-produtturi tal-Unjoni li se jiġu investigati għal għadd raġonevoli billi tagħzel kampjun (dan il-proċess jissejjah ukoll "kampjunar"). Il-kampjunar se jsir f'konformità mal-Artikolu 17 tar-Regolament bażiku.

Il-Kummissjoni għazlet kampjun proviżorju ta' produtturi tal-Unjoni. Id-dettalji jinsabu fil-fajl li jistgħu jikkonsultaw il-partijiet interessati. Il-partijiet interessati huma b'dan mistiedna jikkomentaw dwar il-kampjun proviżorju. Barra minn hekk, produtturi oħra tal-Unjoni, jew rappreżentanti li jaġixxu f'isimhom, li jqisu li hemm raġunijiet għalfejn jenhtieg li jiġu inkluzi fil-kampjun, iridu jikkuntattjaw lill-Kummissjoni fi żmien sebat (7) ijiem mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika. Il-kummenti kollha dwar il-kampjun proviżorju jridu jaasu fi żmien sebat (7) ijiem mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor.

Il-Kummissjoni se tgħarraf lill-produtturi magħrufa kollha tal-Unjoni u/jew lill-assoċjazzjonijiet magħrufa kollha tal-produtturi tal-Unjoni dwar il-kumpaniji li finalment ikunu ntgħazlu bħala parti mill-kampjun.

Il-produtturi tal-Unjoni li jkunu parti mill-kampjun se jkollhom jipprezentaw kwestjonarju komplut fi żmien 30 jum mid-data tan-notifika tad-deċiżjoni tal-inkluzjoni tagħhom fil-kampjun, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor.

Ir-rapport tal-Kummissjoni huwa disponibbli fil-fajl li jistgħu jikkonsultaw il-partijiet interessati u fis-sit web tad-DĠ Kummerċ (https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2488).

5.5. **Proċedura għall-valutazzjoni tal-interess tal-Unjoni**

Jekk tiġi stabbilita l-eżistenza ta' dumping u ta' dannu kkawżat minnu, tittiehed deċiżjoni, skont l-Artikolu 21 tar-Regolament bażiku, dwar jekk l-adozzjoni ta' miżuri anti-dumping tmurx kontra l-interessi tal-Unjoni. Il-produtturi tal-Unjoni, l-importaturi u l-assoċjazzjonijiet rappreżentattivi tagħhom, l-utenti u l-assoċjazzjonijiet rappreżentattivi tagħhom, it-trade unions u l-organizzazzjonijiet tal-konsumatur rappreżentattivi huma mistiedna jipprovdu lill-Kummissjoni informazzjoni dwar l-interessi tal-Unjoni. Sabiex jiehdu sehem fl-investigazzjoni, l-organizzazzjonijiet tal-konsumatur rappreżentattivi jridu juru li hemm rabta oġġettiva bejn l-attivitatiet tagħhom u l-prodott li qed jiġi investigat.

L-informazzjoni dwar il-valutazzjoni tal-interess tal-Unjoni trid tiġi pprovduta fi żmien 37 jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor. Din l-informazzjoni tista' tiġi pprovduta jew fil-format ta' test liberu jew inkella billi jimtela kwestjonarju mhejji mill-Kummissjoni. Kopja tal-kwestjonarji, inkluż il-kwestjonarju għall-utenti tal-prodott li qed jiġi investigat, tinsab fil-fajl għall-ispezzjoni mill-partijiet interessati u fis-sit web tad-DĠ Kummerċ (https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2488). L-informazzjoni pprezentata skont l-Artikolu 21 titqies biss jekk tkun appoġġata minn evidenza fattwali meta tiġi pprezentata.

5.6. **Il-partijiet interessati**

Sabiex jieħdu sehem fl-investigazzjoni, il-partijiet interessati, bhall-produtturi esportaturi, il-produtturi tal-Unjoni, l-importaturi u l-assoċjazzjonijiet rappreżentattivi tagħhom, l-utenti u l-assoċjazzjonijiet rappreżentattivi tagħhom, it-trade unions u l-organizzazzjonijiet tal-konsumatur rappreżentattivi, l-ewwel iridu juru li hemm rabta oġġettiva bejn l-attivitajiet tagħhom u l-prodott li qed jiġi investigat.

Il-produtturi esportaturi, il-produtturi tal-Unjoni, l-importaturi u l-assoċjazzjonijiet rappreżentattivi li pprezentaw informazzjoni disponibbli b'konformità mal-proċeduri deskritti fit-Taqsimiet 5.3, 5.3, 5.4 u 5.3.3 ta' hawn fuq jiġu kkunsidrati bhala partijiet interessati jekk ikun hemm rabta oġġettiva bejn l-attivitajiet tagħhom u l-prodott investigat.

Partijiet oħra jkunu jistgħu jieħdu sehem biss fl-investigazzjoni bhala parti interessata mill-mument meta jagħmlu lilhom infushom magħrufa, u diment li jkun hemm rabta oġġettiva bejn l-attivitajiet tagħhom u l-prodott li qed jiġi investigat. Il-fatt li wiehed jitqies bhala parti interessata huwa mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tal-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku.

L-aċċess għall-fajl disponibbli għall-ispezzjoni mill-partijiet interessati jsir permezz ta' TRON.tdi f'dan l-indirizz: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Segwi l-istruzzjonijiet f'dik il-paġna sabiex ikollok aċċess.

5.7. **Possibbiltà ta' smiġh mis-servizzi ta' investigazzjoni tal-Kummissjoni**

Il-partijiet interessati kollha jistgħu jitolbu seduta ta' smiġh mis-servizzi ta' investigazzjoni tal-Kummissjoni.

Kwalunkwe talba għal seduta ta' smiġh trid issir bil-miktub u trid tispeċifika r-raġunijiet għat-talba kif ukoll sommarju ta' dak li l-parti interessata tixtieq tiddiskuti matul is-seduta ta' smiġh. Is-seduta ta' smiġh tkun limitata għall-kwistjonijiet stabbiliti minn qabel mill-partijiet interessati bil-miktub.

L-iskeda ta' żmien għas-seduti ta' smiġh hija kif ġejja:

- i. Għal kwalunkwe seduta ta' smiġh li ssir qabel ma tiskadi l-impożizzjoni ta' miżuri proviżorji, jenhtieg li t-talba ssir fi żmien 15-il jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika u s-seduta ta' smiġh normalment isseħh fi żmien 60 jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika.
- ii. Wara l-istadju tal-konstatazzjonijiet proviżorji, jenhtieg li ssir talba fi żmien ħamest (5) ijiem mid-data tad-divulgazzjoni tal-konstatazzjonijiet proviżorji jew tad-dokument ta' informazzjoni, u s-seduta ta' smiġh normalment issir fi żmien 15-il jum mid-data tan-notifikazzjoni tad-divulgazzjoni jew mid-data tad-dokument ta' informazzjoni.
- iii. Fl-istadju tal-konstatazzjonijiet definittivi, jenhtieg li ssir talba fi żmien tlett (3) ijiem mid-data tad-divulgazzjoni finali, u s-seduta ta' smiġh normalment issir fil-perjodu mogħti biex isiru kummenti dwar id-divulgazzjoni finali. Jekk ikun hemm divulgazzjoni finali addizzjonali, jenhtieg li ssir talba minnufih malli tasal din id-divulgazzjoni finali addizzjonali, u s-seduta ta' smiġh normalment issir qabel l-iskadenza stabbilita biex isiru kummenti dwar din id-divulgazzjoni.

L-iskeda ta' żmien deskritta hija mingħajr preġudizzju għad-dritt tas-servizzi tal-Kummissjoni li jaċċettaw seduti ta' smiġh lil hinn mill-iskeda ta' żmien f'każijiet debitament ġustifikati u għad-dritt tal-Kummissjoni li tichad seduti ta' smiġh f'każijiet debitament ġustifikati. Meta s-servizzi tal-Kummissjoni jichdu talba għal seduta ta' smiġh, il-parti kkonċernata tiġi infurmata bir-raġunijiet għal tali każda.

Fil-prinċipju, is-seduti ta' smiġh ma jintużawx biex tiġi pprezentata informazzjoni fattwali li tkun għadha mhijiet fil-fajl. Madankollu, fl-interess ta' amministrazzjoni tajba u sabiex is-servizzi tal-Kummissjoni jkunu jistgħu jimxu 'l quddiem bl-investigazzjoni, wara seduta ta' smiġh il-partijiet interessati jistgħu jintalbu jipprovdur informazzjoni fattwali ġdida.

5.8. **Struzzjonijiet għat-tfassil ta' preżentazzjonijiet bil-miktub u biex jintbagħtu l-kwestjonarji mimlija u l-korrispondenza**

L-informazzjoni pprezentata lill-Kummissjoni għall-fini tal-investigazzjonijiet għad-difiża tal-kummerċ għandha tkun hielsa mid-drittijiet tal-awtur. Il-partijiet interessati, qabel ma jipprezentaw lill-Kummissjoni b'informazzjoni u/jew b'data soġġetti għad-drittijiet tal-awtur ta' parti terza, iridu jitolbu permess speċifiku lid-detentur tad-drittijiet tal-awtur li jippermetti b'mod espliċitu li l-Kummissjoni a) tuża l-informazzjoni u d-data għall-fini ta' dan il-proċediment tad-difiża tal-kummerċ u b) jipprovdi l-informazzjoni u/jew id-data lill-partijiet interessati f'din l-investigazzjoni f'għamla li tippermettilhom jeżerċitaw id-drittijiet tad-difiża tagħhom.

Il-preżentazzjonijiet kollha bil-miktub, inkluża l-informazzjoni mitluba f'din in-Notifika, il-kwestjonarji kompluti u l-korrispondenza pprovduta mill-partijiet interessati li għalihom jintalab trattament kunfidenzjali għandhom jiġu mmarkati bhala "Sensitive" ⁽¹⁵⁾. Il-partijiet li jipprezentaw informazzjoni matul din l-investigazzjoni huma mistiedna jagħtu raġuni għat-talba tagħhom għal trattament kunfidenzjali.

Il-partijiet li jipprovdu informazzjoni mmarkata "Sensitive" huma obbligati jipprovdu sommarji mhux kunfidenzjali tagħha skont l-Artikolu 19(2) tar-Regolament bażiku, li jiġu mmarkati "For inspection by interested parties" ("Għall-konsultazzjoni mill-partijiet interessati"). Jenhtieg li dawn is-sommarji ikunu dettaljati biżżejjed biex jippermettu fehim raġonevoli tas-sustanza tal-informazzjoni mressqa b'mod kunfidenzjali.

Jekk parti li tipprovdi informazzjoni kunfidenzjali tonqos milli tagħti raġuni tajba għal talba ta' trattament kunfidenzjali jew ma tipprovdi sommarju mhux kunfidenzjali tagħha fil-format u bil-kwalità mitluba, il-Kummissjoni tista' tinjora tali informazzjoni sakemm ma jkunx jista' jintwera b'mod sodisfaċenti minn sorsi xierqa li l-informazzjoni hija korretta.

Il-partijiet interessati huma mistiedna jressqu l-preżentazzjonijiet u t-talbiet kollha permezz ta' TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>) inklużi dokumenti skennjati ta' prokuri u ta' ċertifikazzjoni. Meta jużaw TRON.tdi jew il-posta elettronika, il-partijiet interessati jesprimu l-qbil tagħhom mar-regoli applikabbli għall-preżentazzjonijiet elettronici li jinsabu fid-dokument "KORRISPONDENZA MAL-KUMMISSJONI EWROPEA F'KAZIJET TA' DIFIŻA TAL-KUMMERĊ" ippubblikat fuq is-sit web tad-Direttorat Ġenerali għall-Kummerċ: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Il-partijiet interessati jridu jindikaw isimhom, l-indirizz, in-numru tat-telefown u indirizz validu tal-posta elettronika u jenhtieg li jiżguraw li l-indirizz tal-posta elettronika li jipprovdu jkun indirizz tal-posta elettronika uffiċjali tax-xogħol li jiffunzjona u li jiġi ċċekkjat kuljum. Ladarba jiġu pprovduti d-dettalji ta' kuntatt, il-Kummissjoni tikkomunika mal-partijiet interessati permezz ta' TRON.tdi jew tal-posta elettronika biss, dment li ma jitolbux li jirċievu d-dokumenti kollha minghand il-Kummissjoni b'mezz iehor ta' komunikazzjoni jew sakemm in-natura tad-dokument li jrid jintbagħat ma tkunx tehtieg l-użu tal-posta rreġistrata. Għal regoli u informazzjoni ulterjuri dwar il-korrispondenza mal-Kummissjoni, inklużi l-prinċipji li japplikaw għall-preżentazzjonijiet permezz ta' TRON.tdi u bil-posta elettronika, il-partijiet interessati għandhom jikkonsultaw l-istruzzjonijiet ta' komunikazzjoni mal-partijiet interessati msemmija hawn fuq.

L-indirizz tal-Kummissjoni għall-korrispondenza:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Uffiċċju: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Email:

Għal kwistjonijiet relatati mad-dumping:

TRADE-AD674-WIND-TOWERS-ANTI-DUMPING@ec.europa.eu

Għal kwistjonijiet relatati mad-dannu u l-interessi tal-Unjoni:

TRADE-AD674-WIND-TOWERS-INJURY@ec.europa.eu

6. **Skeda tal-investigazzjoni**

Skont l-Artikolu 6(9) tar-Regolament bażiku, normalment l-investigazzjoni tiġi konkluzi fi żmien 13-il xahar, iżda mhux iktar minn 14-il xahar, mid-data tal-pubblikazzjoni ta' dan in-Notifika. Skont l-Artikolu 7(1) tar-Regolament bażiku, normalment il-miżuri proviżorji jistgħu jiġu imposti sa mhux aktar tard minn seba' (7) xhur mill-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika, iżda fi kwalunkwe każ sa mhux aktar tard minn tmien (8) xhur mill-pubblikazzjoni tagħha.

⁽¹⁵⁾ Dokument "Sensitive" huwa dokument li jitqies li hu kunfidenzjali skont l-Artikolu 19 tar-Regolament bażiku u l-Artikolu 6 tal-Ftehim tad-WTO dwar l-Implimentazzjoni tal-Artikolu VI tal-GATT 1994 (il-Ftehim dwar l-Anti-Dumping). Huwa wkoll dokument protett skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43).

Skont l-Artikolu 19a tar-Regolament bażiku, il-Kummissjoni se tipprovdi informazzjoni dwar l-impożizzjoni pplanata ta' dazji proviżorji erba' (4) ġimghat qabel l-impożizzjoni ta' miżuri proviżorji. Il-partijiet interessati se jinghataw tlett (3) ijiem tax-xogħol biex jikkummentaw bil-miktub dwar ir-reqqa tal-kalkoli.

F'kazijiet fejn il-Kummissjoni jkollha l-ħsieb li ma timponix dazji proviżorji iżda li tkompli l-investigazzjoni, il-partijiet interessati jiġu infurmati, permezz ta' dokument ta' informazzjoni, bin-nuqqas ta' impożizzjoni ta' dazji erba' (4) ġimghat qabel ma tiskorri l-iskadenza skont l-Artikolu 7(1) tar-Regolament bażiku.

Il-partijiet interessati jinghataw 15-il jum biex jikkummentaw bil-miktub dwar il-konstatazzjonijiet proviżorji jew dwar id-dokument ta' informazzjoni, u 10 ijiem biex jikkummentaw bil-miktub dwar il-konstatazzjonijiet definittivi, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor. Fejn ikun applikabbli, id-divulgazzjoni finali addizzjonali se tispeċifika l-iskadenza għall-partijiet interessati biex jikkummentaw bil-miktub.

7. **Prezentazzjoni ta' informazzjoni**

Bħala regola, il-partijiet interessati jistgħu jipprezentaw l-informazzjoni biss fl-iskedi ta' żmien speċifikati fit-taqsimiet 5 u 6 ta' din in-Notifika. Il-prezentazzjoni ta' kwalunkwe informazzjoni oħra mhux koperta minn dawn it-taqsimiet, jenħtieġ li tirrispetta l-iskeda li ġejja:

- i. Kull informazzjoni għall-istadju tal-konstatazzjonijiet proviżorji jenħtieġ li tiġi pprezentata fi żmien 70 jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor.
- ii. Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor, jenħtieġ li l-partijiet interessati ma jipprezentawx informazzjoni fattwali ġdida wara l-iskadenza għall-kummenti dwar id-divulgazzjoni tal-konstatazzjonijiet proviżorji jew dwar id-dokument ta' informazzjoni fl-istadju tal-konstatazzjonijiet proviżorji. Wara din l-iskadenza, il-partijiet interessati jistgħu jipprezentaw biss informazzjoni fattwali ġdida jekk ikunu jistgħu juru li tali informazzjoni fattwali ġdida hija meħtieġa biex jikkonfutaw allegazzjonijiet fattwali li jkunu saru minn partijiet interessati oħrajn u dment li tali informazzjoni fattwali ġdida tkun tista' tiġi vverifikata fiz-żmien disponibbli biex l-investigazzjoni titlesta fil-hin.
- iii. Sabiex l-investigazzjoni titlesta fl-iskadenzi obligatorji, il-Kummissjoni mhijiex se taċċetta iktar prezentazzjonijiet minghand il-partijiet interessati wara l-iskadenza għal kummenti dwar id-divulgazzjoni finali jew, jekk ikun applikabbli, wara l-iskadenza għal kummenti dwar id-divulgazzjoni finali addizzjonali.

8. **Possibbiltà li jsiru kummenti dwar il-prezentazzjonijiet ta' partijiet oħra**

Sabiex jiġu ggarantiti d-drittijiet tad-difiża, jenħtieġ li l-partijiet interessati jkollhom il-possibbiltà li jikkummentaw dwar l-informazzjoni pprezentata minn partijiet interessati oħra. Meta jagħmlu dan, il-partijiet interessati jistgħu biss jindirizzaw kwistjonijiet imqajma fil-prezentazzjonijiet ta' partijiet interessati oħra u ma jistgħux iqajmu kwistjonijiet ġodda.

Tali kummenti jenħtieġ li jsiru skont l-iskeda ta' żmien li ġejja:

- i. Jenħtieġ li kwalunkwe kumment dwar l-informazzjoni pprezentata minn partijiet interessati oħra qabel l-iskadenza tal-impożizzjoni ta' miżuri proviżorji, isir mhux iktar tard mill-75 jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifika, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor.
- ii. Jenħtieġ li l-kummenti dwar l-informazzjoni li jipprovdu partijiet interessati oħra b'reazzjoni għad-divulgazzjoni tal-konstatazzjonijiet proviżorji jew tad-dokument ta' informazzjoni, jiġu pprezentati fi żmien sebat (7) ijiem mill-iskadenza għal kummenti dwar il-konstatazzjonijiet proviżorji jew dwar id-dokument ta' informazzjoni, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor.
- iii. Jenħtieġ li l-kummenti dwar l-informazzjoni li jipprovdu partijiet interessati oħra b'reazzjoni għad-divulgazzjoni finali, jiġu pprezentati fi żmien tlett (3) ijiem mill-iskadenza għal kummenti dwar id-divulgazzjoni finali, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor. Jekk ikun hemm divulgazzjoni finali addizzjonali, jenħtieġ li l-kummenti dwar l-informazzjoni li jipprovdu partijiet interessati oħra b'reazzjoni għal din id-divulgazzjoni jsiru fi żmien jum wiehed (1) mill-iskadenza għal kummenti dwar din id-divulgazzjoni, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor.

L-iskeda ta' żmien deskritta hija mingħajr preġudizzju għad-dritt tal-Kummissjoni li titlob informazzjoni addizzjonali minghand il-partijiet interessati f'kazijiet debitament ġustifikati.

9. Estensjoni tal-limiti ta' żmien speċifikati f'din in-Notifika

Jenhtieg li kull estensjoni għal-limiti ta' żmien previsti f'dan l-Avviż jiġu rikjesti f'ċirkustanzi ta' eċċezzjoni u jingħataw biss jekk ikunu debitament ġustifikati. Fi kwalunkwe każ, kull estensjoni għall-iskadenza tar-risposta għall-kwestjonarji se tkun limitata għal tlett (3) ijiem u bħala regola ma taqbiżx sebat (7) ijiem. Rigward il-limiti ta' żmien għall-preżentazzjoni ta' informazzjoni oħra speċifikata fin-Notifika ta' Bidu, l-estensjonijiet se jkunu limitati għal tlett ijiem sakemm ma jintwerewx ċirkostanzi ta' eċċezzjoni.

10. Nonkooperazzjoni

F'każijiet fejn xi parti interessata tirrifjuta l-aċċess jew ma tipprovdi it-tagħrif meħtieġ fil-limitu tal-iskadenzi, jew tfixkel b'mod sinifikanti l-investigazzjoni, il-konstatazzjonijiet proviżorji jew finali, pożittivi jew negattivi, jistgħu jsiru abbażi tal-fatti disponibbli, skont l-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku.

Jekk jinstab li xi parti interessata tkun tat informazzjoni falza jew qarrieqa, l-informazzjoni tista' tiġi injorata, u jistgħu jintużaw il-fatti disponibbli.

Jekk parti interessata ma tikkoooperax jew tikkooopera parzjalment biss u għalhekk il-konstatazzjonijiet ikunu bbażati fuq il-fatti disponibbli skont l-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku, ir-riżultat jista' jkun inqas favorevoli għal dik il-parti milli kieku tkun ikkooperat.

In-nuqqas li tingħata twegiba kompjuterizzata ma jiġix ikkunsidrat bħala nuqqas ta' kooperazzjoni, dment li l-parti interessata turi li biex tippreżenta t-twegiba kif mitlub ikun iwassal għal piż żejjed mhux raġonevoli jew spiża addizzjonali mhux raġonevoli. Jenhtieg li l-parti interessata tikkuntattja immedjatament lill-Kummissjoni.

11. Uffiċjal tas-Seduta

Il-partijiet interessati jistgħu jitolbu l-intervent tal-Uffiċjal tas-Seduta għal proċedimenti kummerċjali. L-Uffiċjal tas-Seduta jirrieżamina t-talbiet għall-aċċess għall-fajl, it-tilwim dwar il-kunfidenzjalità tad-dokumenti, it-talbiet għal estensjoni tal-limiti ta' żmien u kull talba oħra dwar id-drittijiet tad-difiża ta' partijiet interessati u partijiet terzi kif dawn jinqalgħu dwar il-proċediment.

L-Uffiċjal tas-Seduta jista' jorganizza seduti ta' smiġh u jagħmilha ta' medjatur bejn il-parti/jiet interessata/i u s-servizzi tal-Kummissjoni sabiex jiżgura li d-drittijiet tad-difiża tal-partijiet interessati jkunu qed jiġu eżerċitati bis-shiħ. Jenhtieg li t-talba għal seduta ta' smiġh mal-Uffiċjal tas-Seduta ssir bil-miktub u jenhtieg li tispeċifika r-raġunijiet għat-talba. L-Uffiċjal tas-Seduta jeżamina r-raġunijiet għat-talbiet. Jenhtieg li dawn is-seduti ta' smiġh isiru biss jekk il-kwistjonijiet ma jkunux ġew solvuti mas-servizzi tal-Kummissjoni fi żmien debitu.

Kwalunkwe talba trid tiġi pprezentata fi żmien raġonevoli u f'qasir żmien sabiex ma xxekklix l-andament tajjeb tal-proċedimenti. Għal dan il-għan, il-partijiet interessati jenhtieg li jitolbu l-intervent tal-Uffiċjal tas-Seduta minn kmieni kemm jista' jkun wara li jsehħ il-każ li jiġġustifika tali intervent. Fil-prinċipju, l-iskedi ta' żmien stabbiliti fit-taqsima 5.7 sabiex jintalbu seduti ta' smiġh mas-servizzi tal-Kummissjoni japplikaw *mutatis mutandis* għal talbiet għal seduti ta' smiġh mal-Uffiċjal tas-Seduta. Meta t-talbiet għal seduti ta' smiġh jiġu pprezentati lil hinn mill-iskedi ta' żmien rilevanti, l-Uffiċjal tas-Seduta jeżamina wkoll ir-raġunijiet għalfejn tali talbiet ikunu saru daqshekk tard, in-natura tal-kwistjonijiet imqajma u l-impatt ta' dawq il-kwistjonijiet fuq id-drittijiet tad-difiża, filwaqt li debitament jqis l-interessi ta' amministrazzjoni tajba u t-tlestija f'waqtha tal-investigazzjoni.

Għal aktar informazzjoni u għad-dettalji ta' kuntatt, il-partijiet interessati jistgħu jikkonsultaw il-paġni elettronici tal-Uffiċjal tas-Seduta fuq is-sit elettroniku tad-DĠ Kummerċ: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

12. Ipproċessar ta' data personali

Kull data personali li tingħabar f'din l-investigazzjoni se tiġi trattata skont ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁶⁾.

Avviż dwar il-protezzjoni tad-data li jinforma lill-individwi kollha dwar l-ipproċessar tad-data personali fil-qafas tal-attivitajiet tad-difiża tal-kummerċ tal-Kummissjoni huwa disponibbli fis-sit web tad-DĠ Kummerċ: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>

⁽¹⁶⁾ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deciżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

ANNEX

- | | |
|-----------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Verżjoni “Sensittiva” |
| <input type="checkbox"/> | Verżjoni “Biex jikkonsultawha l-partijiet interessati” |
| (immarka l-kaxxa rilevanti) | |

**PROCEDIMENT ANTI-DUMPING LI JIKKONĊERNA IMPORTAZZJONIJIET TA' TORRIJIET
TAR-RIH TAL-AZZAR LI JORIĠINAW FIR-REPUBBLIKA TAL-POPLU TAĊ-ĊINA**

INFORMAZZJONI GHALL-GHAŻLA TAL-KAMPJUN TA' IMPORTATURI MHUX RELATATI

Din il-formola hija mfassla biex tgħin lill-importaturi mhux relatati jwieġbu għat-talba għal informazzjoni rigward il-kampjunar li saret fil-punt 5.3.3 tan-Notifika ta' bidu.

Kemm il-verżjoni “Sensitive” kif ukoll il-verżjoni “For inspection by interested parties” iridu jintbagħtu lura lill-Kummissjoni kif stabbilit fin-Notifika ta' bidu.

1. IDENTITÀ U DETTALJI TAL-KUNTATT

Agħti d-dettalji li ġejjin dwar il-kumpanija tiegħek:

Isem tal-kumpanija	
Indirizz	
Persuna ta' kuntatt	
Posta elettronika	
Telefon	

2. FATTURAT U VOLUM TAL-BEJGH

Indika l-fatturat totali tal-kumpanija tiegħek f'euro (EUR), u l-fatturat tal-importazzjonijiet lejn l-Unjoni u l-bejgh mill-ġdid fis-suq tal-Unjoni wara l-importazzjoni mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina, jew bejgh fil-blata kontinentali ta' Stat Membru jew fiż-żona ekonomika esklussiva ddikjarata minn Stat Membru skont l-UNCLOS ⁽¹⁾ matul il-perjodu ta' investigazzjoni (mill-1 ta' Lulju 2019 sat-30 ta' Ġunju 2020) tat-torrijiet tar-rih tal-azzar kif definiti fin-Notifika ta' bidu.

	Numru tat-torrijiet tar-rih tal-azzar	Numru ta' sezzjonijiet tat-torrijiet tar-rih tal-azzar	Valur f'euro (EUR)
Fatturat totali tal-kumpanija tiegħek f'euro (EUR)			
Importazzjonijiet fl-Unjoni tal-prodott li qed jiġi investigat u li joriġina fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina			
Esportazzjonijiet mill-ġdid/vjegġi tal-prodott taħt investigazzjoni li joriġinaw fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina fil-blata kontinentali ta' Stat Membru jew fiż-żona ekonomika esklussiva ddikjarata minn Stat Membru skont l-UNCLOS			
Importazzjonijiet fl-Unjoni tal-prodott li qed jiġi investigat (kwalunkwe oriġini hlief ir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina)			
Il-bejgh mill-ġdid fis-suq tal-Unjoni wara l-importazzjoni tal-prodott investigat mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina			

(¹) Ara l-punti 4 u 5 tan-Notifika ta' bidu.

3. ATTIVITAJIET TAL-KUMPAĊIJA TIEGHEK U TAL-KUMPAĊIJA RELATATI (*)

Agħti dettalji tal-attivitajiet preċiżi tal-kumpanija tiegħek u l-kumpanija relatati kollha (jekk jogħġbok elenkahom u speċifika r-relazzjoni tagħhom mal-kumpanija tiegħek) involuti fil-produzzjoni u/jew fil-bejgħ (għall-esportazzjoni u/jew fis-suq domestiku) tal-prodott li qed jiġi investigat. Attivitajiet bħal dawn jistgħu jinkludu x-xiri tal-prodott li qed jiġi investigat jew il-produzzjoni tiegħu skont arrangamenti ta' sottokuntrattar, jew l-ipproċessar jew in-negozjar tal-prodott li qed jiġi investigat, iżda mhumiex limitati għal dawn biss.

L-isem u l-lokalità tal-kumpanija	Attivitajiet	Tip ta' relazzjoni

4. INFORMAZZJONI OĦRA

Agħti kwalunkwe informazzjoni rilevanti oħra li tikkunsidra li tkun utli biex tgħin lill-Kummissjoni fl-għażla tal-kampjun.

5. ĊERTIFIKAZZJONI

Meta tipprovi t-tagħrif ta' hawn fuq, il-kumpanija tiegħek tkun qed taqbel li possibbilment tiġi inkluża fil-kampjun. Jekk il-kumpanija tiegħek tintgħażel biex tkun parti mill-kampjun, dan ifisser li trid timla kwestjonarju u taċċetta li ssirilha żjara fuq il-post tagħha sabiex jiġu vverifikati t-tweġibiet tagħha. Jekk il-kumpanija tiegħek tindika li ma taqbilx mal-possibbiltà li tiġi inkluża fil-kampjun, din titqies li ma kkooperatx fl-investigazzjoni. Il-konstatazzjonijiet tal-Kummissjoni għall-importaturi li ma jikkooperawx jiġu bbażati fuq il-fatti disponibbli u r-riżultat jista' jkun inqas favorevoli għal dik il-kumpanija milli kieku tkun ikkooperat.

Firma tal-uffiċjal awtorizzat:

Isem u titlu tal-uffiċjal awtorizzat:

Data:

(*) F'konformità mal-Artikolu 127 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447 tal-24 ta' Novembru 2015 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni, żewġ persuni għandhom jitqiesu li jkunu relatati jekk: (a) ikunu uffiċjali jew diretturi tan-negozju tal-persuna l-oħra; (b) ikunu shab rikonoxxuti legalment fin-negozju; (c) ikunu min ihaddem u l-impjegat; (d) parti terza tippossjedi jew tikkontrolla jew iżzomm direttament jew indirettament 5 % jew aktar tal-ishma mahruġa bi dritt tal-vot tat-tnejn li huma; (e) wiehed minnhom direttament jew indirettament jikkontrolla lill-iehor; (f) it-tnejn li huma jkunu direttament jew indirettament ikkontrollati minn terza persuna; (g) flimkien jikkontrollaw direttament jew indirettament terza persuna; jew (h) ikunu membri tal-istess familja (GU L 343, 29.12.2015, p. 558). Persuni jitqiesu li jkunu membri tal-istess familja fil-każ biss li jkollhom wahda mir-relazzjonijiet li ġejjin bejniethom: (i) konjugi, (ii) ġenitur u wild, (iii) ahwa (sew jekk mill-istess ġenituri jew ahwa minn ġenitur wiehed), (iv) nannu jew nanna u neputi jew neputija, (v) ziju jew zija u neputi jew neputija, (vi) ġenitur tar-rispett u wild tar-rispett, (vii) ahwa tar-rispett. F'konformità mal-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni, "persuna" tfisser persuna fiżika, persuna ġuridika u kwalunkwe assoċjazzjoni ta' persuni li mhijiex persuna ġuridika iżda li hi rikonoxxuta mil-liġi tal-Unjoni jew nazzjonali bħala li jkollha l-kapaċità biex tagħmel atti legali (GU L 269, 10.10.2013, p. 1).